



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 24.5.2019.  
COM(2019) 243 final

2019/0117 (NLE)

Prijedlog

**UREDBE VIJEĆA**

**o izmjeni Uredbe (EU) 2019/124 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti**

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. KONTEKST PRIJEDLOGA**

- Razlozi i ciljevi prijedloga**

Uredbom Vijeća (EU) 2019/124 utvrđene su ribolovne mogućnosti za 2019. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije. Te se ribolovne mogućnosti obično mijenjaju nekoliko puta tijekom razdoblja u kojem su na snazi.

- Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području**

Predložene mjere u skladu su s ciljevima i pravilima zajedničke ribarstvene politike i Unijine politike održivog razvoja.

- Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Predložene mjere u skladu su s ostalim politikama Unije, u prvom redu s politikama u području zaštite okoliša.

### **2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST**

- Pravna osnova**

Pravna osnova ovog prijedloga jest članak 43. stavak 3. Ugovora o funkciranju Europske unije.

Obveze Unije povezane s održivim iskorištavanjem živih vodenih resursa proizlaze iz obveza utvrđenih u članku 2. Uredbe o ZRP-u.

- Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije kako je navedeno u članku 3. stavku 1. točki (d) Ugovora. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

- Proporcionalnost**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti iz sljedećeg razloga: ZRP je zajednička politika. U skladu s člankom 43. stavkom 3. Ugovora Vijeće donosi mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti.

- Odabir instrumenta**

Predloženi instrument: uredba.

### **3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA**

- Ex post evaluacija/provjera primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

nije primjenjivo

- Savjetovanja s dionicima**

U Prijedlogu i pri utvrđivanju ribolovnih mogućnosti uzeta su u obzir mišljenja dionika, savjetodavnih vijeća, nacionalnih uprava, organizacija ribara i nevladinih organizacija prikupljena tijekom godine.

- **Prikupljanje i primjena stručnih znanja**

Prijedlog se temelji na znanstvenim savjetima<sup>1</sup> Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) te Znanstvenog, tehničkog i gospodarskog odbora za ribarstvo (STECF).

- **Procjena učinka**

Područje primjene uredbe o ribolovnim mogućnostima određeno je člankom 43. stavkom 3. Ugovora.

- **Primjerenoš propisa i pojednostavljinje**

nije primjenjivo

- **Temeljna prava**

nije primjenjivo

#### **4. UTJECAJ NA PRORAČUN**

Predložene mjere neće imati utjecaj na proračun.

#### **5. OSTALI DIJELOVI**

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredbi prijedloga**

Predloženim izmjenama Uredba 2019/124 izmijenila bi se kako je opisano u nastavku.

Ribolovni napor za plovila u kontekstu obnove određenih južnih stokova osliča i škampa u zonama ICES-a 8c i 9a, isključujući Kadiški zaljev

Stupanjem na snagu Višegodišnjeg plana za zapadne vode 26. ožujka 2019. stavljen je izvan snage Plan oporavka južnog stoka osliča i škampa. Ograničenja ribolovnog napora iz Priloga II. uredbe o ribolovnim mogućnostima utvrđena su u skladu s tim planom oporavka. Budući da će se dotičnim stokovima, u skladu s Višegodišnjim planom za zapadne vode, upravljati utvrđivanjem ograničenja ulova unutar raspona najvišeg održivog prinosa, više nije nužno utvrđivati ograničenja ribolovnog napora za flote koje love te stokove. Prilog II. trebalo bi stoga staviti izvan snage.

Pišmolj u Irskome moru (zona ICES-a 7a)

Komisija je zatražila i primila ažuriranu znanstvenu analizu ICES-a o razini „neizbjježnih usputnih ulova” pišmolja u Irskome moru. Prema toj analizi moguća je viša razina očekivanih usputnih ulova pišmolja u drugim ciljanim vrstama ribolova pod uvjetom da te vrste ribolova budu iskorištavane na razini MSY-ja. Međutim prema ažuriranom savjetu ICES-a i dalje ne bi smjelo biti ulova pišmolja u zoni 7a ako ribolovna smrtnost i biomasa ostanu na neodrživoj razini. Stoga se prijedlogom Komisije istodobno omogućava povećanje ukupnog dopuštenog ulova (TAC) za pišmolja radi sprečavanja rane zabrane ribolova i povećanje biomase stoka u mrijestu.

Škamp u zoni ICES-a 8c

ICES je 28. ožujka objavio savjet za kontrolni ribolov škampa u funkcionalnoj jedinici 31 u zoni ICES-a 8c. Prema savjetu ICES-a ne bi smjelo biti ulova jer se praćenje brojnosti stoka provodi podvodnim TV istraživanjem bez uklanjanja životinja. Međutim ICES je preporučio da bi, ako se ne može provesti podvodno TV istraživanje, trebalo provesti kontrolni ribolov

---

<sup>1</sup>

<http://www.ices.dk/community/advisory-process/Pages/Latest-advice.aspx>

radi prikupljanja podataka o ulovu po jedinici napora za škampa u funkcionalnoj jedinici 31, u zoni ICES-a 8c. Prema savjetu ICES-a ulovi škampa ne bi smjeli prijeći 0,7 tona. Ribolovne mogućnosti za škampa trebalo bi stoga izmijeniti kako bi se omogućio takav kontrolni ribolov.

#### Sjeverna kozica u zonama ICES-a 3a i 4a istočno

ICES je 28. ožujka 2019. objavio savjet za ulove sjeverne kozice (*Pandalus borealis*) u zonama ICES-a 3a i 4a istočno (Skagerrak, Kattegat i sjeverni dio Sjevernog mora, u Norveškoj brazdi). Nakon savjetovanja s Norveškom odlučeno je da će dodijeljena količina ulova sjeverne kozice za EU u Skagerraku iznositi 2 010 tona.

#### Ugljenar u Sjevernome moru

ICES je 22. veljače 2019. objavio ažurirani savjet za ulove ugljenara (*Pollachius virens*) na potpodručjima ICES-a 4 i 6 i u zoni ICES-a 3a. Na temelju tog savjeta i nakon savjetovanja s Norveškom TAC za ugljenara trebalo bi izmijeniti u skladu s najvišim održivim prinosom (MSY).

#### Papalina u Sjevernome moru

ICES je 12. travnja objavio godišnji savjet za papalinu (*Sprattus sprattus*) u Sjevernome moru. Prema savjetu ICES-a ulovi papaline u Sjevernome moru u razdoblju od 1. srpnja 2019. do 30. lipnja 2020. ne bi smjeli biti veći od XXX tona. Ribolovne mogućnosti za papalinu stoga bi trebalo utvrditi u skladu s tim.

#### Ograničenja ribolovnog napora na području konvencije ICCAT-a

Na 21. posebnom sastanku 2018. Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) usvojila je Preporuku 18-02 o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru. Taj plan upravljanja temelji se na savjetu Stalnog odbora za istraživanje i statistiku o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja za taj stok u 2018. jer trenutačno stanje stoka više ne zahtijeva hitne mjere uvedene u okviru Plana oporavka plavoperajne tune (Preporuka 17-17 o izmjeni Preporuke 14-04). U Planu upravljanja uzete su u obzir posebnosti različitih vrsta alata i ribolovnih tehnika. Stoga su izmijenjene odredbe o ograničenju ribolovnog napora i najvećem unosu tuna u ribogojilištima.

2019/0117 (NLE)

Prijedlog

## **UREDJE VIJEĆA**

### **o izmjeni Uredbe (EU) 2019/124 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti**

VIJEĆE EUROPJSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2019/124<sup>2</sup> utvrđene su ribolovne mogućnosti za 2019. za određene riblje stokove i skupine ribiljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije.
- (2) Stupanjem na snagu Višegodišnjeg plana za zapadne vode<sup>3</sup> 26. ožujka 2019. stavljen je izvan snage Plan oporavka južnog stoka osliča i škampa<sup>4</sup>. Ograničenja ribolovnog napora iz Priloga II. Uredbe Vijeća (EU) 2019/124 o ribolovnim mogućnostima utvrđena su u skladu s tim planom oporavka. Budući da će se dotičnim stokovima, u skladu s Višegodišnjim planom za zapadne vode, upravljati utvrđivanjem ograničenja ulova kako bi se postigla ciljana ribolovna smrtnost na razini Fmsy-ja, više nije nužno utvrđivati ograničenja ribolovnog napora za flote koje love te stokove. Prilog II. trebalo bi stoga staviti izvan snage.
- (3) Prema znanstvenom savjetu ICES-a ne bi smjelo biti ulova pišmolja (*merlangius melagnus*) u zoni ICES-a 7a (Irsko more). TAC za usputni ulov tog stoka za 2019. utvrđen je kako bi se postigla odgovarajuća ravnoteža između potrebe daljnog obavljanja ribolova zbog mogućih teških društveno-gospodarskih posljedica njegova prekida i potrebe za postizanjem dobrog biološkog stanja tih stokova, uzimajući u obzir poteškoće pri istovremenom lovu svih stokova u mješovitom ribolovu na razini koja osigurava MSY. U ažuriranoj znanstvenoj analizi ICES-a o stanju pišmolja (*merlangius melagnus*) u zoni ICES-a 7a i njegovih neizbjježnih usputnih ulova u drugim vrstama ribolova, ako se stanje ne promijeni, odgovarajući ulovi procijenjeni su na 1 385 tona. Na temelju te znanstvene analize ukupni dopušteni ulov (TAC) trebalo bi izmijeniti tako da se rizik od rane zabrane ribolova svede na najmanju moguću mjeru, a istovremeno omogući oporavak biomase stoka u mrijestu. TAC bi trebalo utvrditi na razini kojom će se spriječiti povećanje smrtnosti tih stokova i poticati poboljšanje mjera selektivnosti alata i izbjegavanja ulova.
- (4) U prosincu 2018. dotične države članice sporazumjele su se oko suradnje u okviru Skupine država članica za sjeverozapadne vode i dogovorile da će u bliskoj suradnji sa Savjetodavnim vijećem za sjeverozapadne vode izraditi višegodišnji plan o smanjenju usputnih ulova. Tim bi se planom trebalo osigurati da se usputni ulovi pet dotičnih stokova, među ostalim stoka pišmolja u Irskome moru, za koje prema savjetu ICES-a za 2019. ne bi smjelo biti ulova, smanje mjerama selektivnosti ili izbjegavanje ulova. Komisija namjerava na plenarnoj sjednici Znanstvenog, tehničkog i gospodarskog odbora za ribarstvo (STECF) u srpnju 2019. taj plan podnijeti tom odboru na procjenu učinkovitosti. Ako iz procjene STECF-a bude vidljivo da se planom smanjenja usputnih ulova neće postići željeni učinak smanjenja ribolovne smrtnosti usputnih ulova, Komisija će razmotriti alternativne mjere za smanjenje ribolovne smrtnosti dotičnih stokova.

<sup>2</sup> Uredba Vijeća (EU) 2019/124 od 30. siječnja 2019. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2019. za određene riblje stokove i skupine ribiljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 29, 31.1.2019., str. 1.).

<sup>3</sup> Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskoristava te stokove, o izmjeni uredaba (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007 i (EZ) br. 1300/2008 (SL L 83, 25.3.2019., str. 1.).

<sup>4</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 2166/2005 od 20. prosinca 2005. o uspostavi mjera za oporavak stokova osliča južnih mora i škampa u Kantabrijskom moru i zapadno od Iberijskog poluotoka te o izmjeni Uredbe (EZ) br. 850/98 o očuvanju ribolovnih resursa putem tehničkih mjera za zaštitu nedoraslih morskih organizama (SL L 345, 28.12.2005., str. 5.).

- (5) Prema savjetu ICES-a od 28. ožujka ulovi škampa (*Nephrops norvegicus*) u funkcionalnoj jedinici 31, u zoni ICES-a 8c u razdoblju od 1. siječnja 2019. do 31. prosinca 2019. ne bi smjeli prijeći 0,7 tona. Ribolovne mogućnosti za škampa u funkcionalnoj jedinici 31, u zoni ICES-a 8c trebalo bi utvrditi u skladu s tim.
- (6) ICES je 28. ožujka 2019. objavio savjet za ulove sjeverne kozice (*Pandalus borealis*) u zonama ICES-a 3a i 4a istočno (Skagerrak, Kattegat i sjeverni dio Sjevernog mora, u Norveškoj brazdi). Na temelju tog savjeta i nakon savjetovanja s Norveškom primjereno je kvotu Unije za ulove sjeverne kozice u zoni ICES-a 3a utvrditi na razini od 2 010 tona, u skladu s MSY-jem.
- (7) ICES je 22. veljače 2019. objavio ažurirani savjet za ulove ugljenara (*Pollachius virens*) u Sjevernome moru. Na temelju tog savjeta i nakon savjetovanja s Norveškom TAC za ugljenara trebalo bi izmijeniti u skladu s najvišim održivim prinosom (MSY).
- (8) Prema savjetu ICES-a od 12. travnja 2019. ulovi papaline (*Sprattus sprattus*) u Sjevernome moru u razdoblju od 1. srpnja 2019. do 30. lipnja 2020. ne bi smjeli prijeći XXX tona. Ribolovne mogućnosti za papalinu u zoni ICES-a 2a (Sjeverno more) i na potpodručju ICES-a 4 (Sjeverno more) trebalo bi utvrditi u skladu s tim.
- (9) Na 21. posebnom sastanku 2018. Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) usvojila je Preporuku 18-02 o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru. Taj plan upravljanja temelji se na savjetu Stalnog odbora za istraživanje i statistiku o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja za taj stok u 2018. jer trenutačno stanje stoka više ne zahtijeva hitne mjere uvedene u okviru Plana oporavka plavoperajne tune (Preporuka 17-17 o izmjeni Preporuke 14-04). U Planu upravljanja uzete su u obzir posebnosti različitih vrsta alata i ribolovnih tehnika. Stoga je primjereno izmijeniti odredbe o ograničenju ribolovnog napora i najvećem unosu tuna u ribogojilištima.
- (10) Ograničenja ulova predviđena Uredbom (EU) 2019/124 primjenjuju se od 1. siječnja 2019. Stoga bi se i odredbe ove Uredbe koje se odnose na ograničenja ulova trebale primjenjivati od tog datuma. Takvom retroaktivnom primjenom ne dovode se u pitanje načela pravne sigurnosti i zaštite opravdanih očekivanja jer dotične ribolovne mogućnosti još nisu iscrpljene,
- (11) Uredbu (EU) 2019/124 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Uredba (EU) 2019/124 mijenja se kako slijedi:

- (1) u članku 9. briše se točka (a);
- (2) Prilog I.A Uredbi (EU) 2019/124 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi;
- (3) Prilog II.A briše se;
- (4) Prilog IV. mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.  
Primjenjuje se od 1. siječnja 2019.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.  
Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*